

5. Services for Exhibitors 貨運、住宿及其他服務資料

5.1 Freight Forwarders in Hong Kong 展台貨運商

有關本地貨運商之資料，參展商可參考以下資料(排名不分先後)或登入香港展覽會議業協會之網站：http://www.exhibitions.org.hk/english/members_company_a.php

泛聯展覽物流香港有限公司

地址：香港灣仔駱克道 33 號中央廣場福利商業中心 29 樓
聯絡人：巫國棠先生(高級項目主任)
電話：852 2866 2505
傳真：852 2866 2421
電郵：rmo@agilitylogistics.com
網址：www.agilitylogistics.com

安普特物流有限公司

地址：香港灣仔駱克道 212-220 號洛陽閣商業大廈 20 樓 A 室
聯絡人：許堅發先生 (總經理)
電話：852 2877 0538
傳真：852 2877 0505
電郵：kh.khor@aptshowfreight.com
網址：www.aptshowfreight.com

保昌展覽搬運有限公司

地址：香港九龍尖沙咀廣東道 5 號海洋中心 15 樓 1510 室
聯絡人：黃薇小姐 (市場推廣經理)
電話：852 2798 6628
傳真：852 2796 5606
電郵：info.hkg@exhibition.baltrans.com
網址：www.baltrans-exhibition.com

一龍企業有限公司

地址：香港銅鑼灣謝斐道 500 號維安商業大廈 15 樓 B 室
聯絡人：黃碧娟小姐
電話：852 2836 5166
傳真：852 2838 4856
電郵：dragonlk@netvigator.com

韓生展覽貨運有限公司

地址：沙田安心街 19 號匯貿中心 13 樓 13 室
聯絡人：耿達光先生
電話：852 2367 2303
傳真：852 2369 0479
電郵：info@hansenhk.com
網址：www.hansenhk.com

金怡國際展運有限公司

地址：香港灣仔譚亞道 98 號運盛大廈 26 樓
聯絡人：林淑芳小姐
電話：852 2563 6645
傳真：852 2597 5057
電郵：joanna@jes.com.hk / info@jes.com.hk
網址：www.jes.com.hk

5. Services for Exhibitors

5.1. Freight Forwarders in Hong Kong

For list of freight forwarders in Hong Kong, please refer to the below list in alphabetical order or refer to the website of Hong Kong Exhibitions and Convention Industry Association (HKECIA).
www.exhibitions.org.hk/english/members_company_a.php

Agility Fairs & Events Logistics Ltd.

Address: 29/F., Fook Lee Commercial Centre, Town Place, 33 Lockhart Road, Wanchai, HK
Contact: Mr. Ryo Mo (Senior Project Executive)
Tel: 852 2866 2505
Fax: 852 2866 2421
Email: rmo@agilitylogistics.com
Website: www.agilitylogistics.com

APT Showfreight Ltd.

Address: Office A, 20/F., Loyong Court Comm'l Bldg, 212-220 Lockhart Road, Wanchai, HK
Contact: Mr. KH Khor (General Manager)
Tel: 852 2877 0538
Fax: 852 2877 0505
Email: kh.khor@aptshowfreight.com
Website: www.aptshowfreight.com

BALtrans Exhibition & Removal Ltd.

Address: Unit 1510 Ocean Centre, No. 5 Canton Road, TST, Kowloon, HK
Contact: Ms. Elaine Wong (Marketing Manager)
Tel: 852 2798 6628
Fax: 852 2796 5606
Email: info.hkg@exhibition.baltrans.com
Website: www.baltrans-exhibition.com

Dragon Link Enterprises Ltd.

Address: Unit B, 15/F., Way On Commercial Building, 500 Jaffe Road, Causeway Bay, HK
Contact: Ms. Frances Wong (Director)
Tel: 852 2836 5166
Fax: 852 2838 4856
Email: dragonlk@netvigator.com

Hansen Exhibition Forwarding Ltd.

Address: Unit 13, 13/F., New Commerce Centre, 19 On Sum Street, Shatin N.T., HK
Contact: Mr. Kun Tat Kwong, Michael
Tel: 852 2367 2303
Fax: 852 2369 0479
Email: info@hansenhk.com
Website: www.hansenhk.com

JES Logistics Ltd.

Address: 26/F., Winsan Tower, 98 Thomson Road, Wanchai, HK
Contact: Ms. Joanna Lam
Tel: 852 2563 6645
Fax: 852 2597 5057
Email: joanna@jes.com.hk / info@jes.com.hk
Website: www.jes.com.hk

羅杰斯環球(香港)有限公司

地址: 香港九龍彌敦道 430-436 號彌敦商務大廈 16 樓 A&D 室
聯絡人: 張妙珊小姐 (項目主任)
電話: 852 2111 1151
傳真: 852 2111 1150 / 852 2111 1152
電郵: ada@rogershk.com /info@rogershk.com

全球國際貨運有限公司

地址: 香港九龍灣宏光道 39 號宏天廣場 35 樓
聯絡人: 何志明先生 (項目主任)
電話: 852 2585 9688
傳真: 852 2824 0328
電郵: raymond.ho@dbschenker.com
網址: www.dbschenker.com.cn

註: 以上資料只供參考用。參展商毋須一定聘請其用任何貨運商為其服務。主辦機構對任何貨運商的表現和信譽概不負責。參展商於選擇聘用時, 請自行作出權衡。

重要事項

請確保展品不要送往香港貿易發展局。

5.2 Official Air Express Company 大會速遞服務

香港郵政是香港貿發局創新科技及設計博覽 2010 的大會速遞公司。

香港郵政

業務發展部
香港上環德輔道中 308-320 號
安泰金融中心 21 樓
熱線: 2921 2271
傳真: 2541 4868
聯絡人: Ms Fion Yip
電郵: fion_km_yip@hkpo.gov.hk
網址: www.hongkongpost.com

Rogers Worldwide (HK) Ltd.

Address: Units A&D, 16/F., Nathan Commercial Building, 430-436 Nathan Road, Kowloon, HK
Contact: Ms. Ada Cheung (Project Executive)
Tel: 852 2111 1151
Fax: 852 2111 1150 / 852 2111 1152
Email: ada@rogershk.com /info@rogershk.com

Schenker Int'l (HK) Ltd.

Address: 35/F., Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon, HK
Contact: Mr. Raymond Ho (Operations Supervisor)
Tel: 852 2585 9688
Fax: 852 2824 0328
Email: raymond.ho@dbschenker.com
Website: www.dbschenker.com.cn

Note: Exhibitors are not required to use the service of any of the listed freight forwarders. The information provided is purely for the convenient reference for the exhibitors. The organiser assumes no responsibility for the competence or integrity of the services listed and exhibitors are advised to exercise normal business precautions as they would in dealing with any service suppliers.

Important:

Please **do not** consign shipments to the HK Trade Development Council office.

5.2. Official Air Express Company

Hongkong Post is appointed as the Official Air Express Company for the HKTDC Inno Design Tech Expo 2010.

Hongkong Post

Business Development Branch
21/F, ING Tower
308-320 Des Voeux Road Central
Sheung Wan, HK
Tel : 2921 2271
Fax : 2541 4868
Contact Person: Ms Fion Yip
Email: fion_km_yip@hkpo.gov.hk
Web : www.hongkongpost.com

5.3 Value-for-Money Hotels 特惠酒店

主辦單位特別邀請了數間酒店作為大會指定酒店，詳情請細閱隨附於「資料夾」內之「額外設施及服務申請表」。

5.4 Printing Service in Hong Kong 印刷服務

香港印刷服務一向以優良品質、信譽和合理價錢聞名。參展商只需將設計製作成電腦光碟或經網上傳送，印刷公司便可為目錄、傳單、手冊和名片等輸出數碼或柯式印刷。此項服務不但可節省手續和運費，更可提供不時之需的更改服務。有關印刷服務機構可參閱香港印藝學會(為一間推動香港印刷業的非牟利團體)所提供的網頁 www.gaahk.org.hk。

5.5 Temporary Staff/Interpreter Agencies (For reference only)

臨時僱員/傳譯招聘機構(祇供參考)

ADECCO Personnel Limited

香港灣仔告士打道 77-79 號華比富通大廈 12 樓
電話：(852) 2895 2616 傳真：(852) 3421 2970

Manpower Services (Hong Kong) Limited

九龍尖沙咀柯士甸道 102 號 3 樓
電話：(852) 3582 2900 傳真：(852) 2524 0330

People Factor Company Limited

香港灣仔摩利臣山道 70-74 號凱利商業大廈 10 樓 A 室
電話：(852) 2574 2116 傳真：(852) 2574 7667

Team Spirit

香港銅鑼灣渣甸坊 5-19 號京華中心 608 室
電話：(852) 2881-0873 傳真：(852) 2890-9165

Webster Personnel Agency

香港軒尼詩道 489 號銅鑼灣廣場第一期 2003 室
電話：(852) 2838-8818 傳真：(852) 2838-8699

Williams (Hong Kong) Ltd.

香港灣仔譚臣道 98 號運盛大廈 15 樓 B 室
電話：(852) 2845-6777 傳真：(852) 2845-0689

註：以上機構/公司之資料只供參考用，參展商毋須一定聘請其中任何機構/公司為其服務。主辦機構對任何機構/公司的表現和信譽概不負責，參展商於選擇聘用時，請自行作出權衡。

5.6 List of Stand Contractors in Hong Kong: (For Raw Space Exhibitors' reference only) 展台承建商：(祇供租用展覽空地的參展商參考)

有關本地承建商之資料，參展商可參閱「香港展覽會展台承建商名錄 2010」小冊子(Directory of Exhibition Stand Contractors in Hong Kong 2010)。

註：參展商毋須一定聘請小冊子內之承建商為其服務。主辦機構對任何承建商的表現和信譽概不負責，參展商於選擇聘用時，請自行作出權衡。

5.3. Value-for-Money Hotels

Information and booking forms for the Value-for-Money Hotel packages can now be found in “**Additional Facilities and Services Order Form**”, which also forms part of your “Information Kit”.

5.4. Printing Service in Hong Kong

Printing service in Hong Kong is well known for its quality, reliability and competitive pricing. Exhibitors only need to bring their designs in CD-Rom and digital or offset printing can be arranged right here for catalogues, flyers, manuals and name-cards etc. Handling and freight costs are saved and last minute update is possible. A list of qualified printers is available at www.gaahk.org.hk which is a printing service network of the Graphic Arts Association of Hong Kong, a non-profitable organisation promotes Hong Kong printing industry.

5.5. Temporary Staff / Interpreter Agencies (For reference only)

ADECCO Personnel Limited

12/F, Fortis Tower, 77-79 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong
Tel : (852) 2895 2616 Fax : (852) 3421 2970

Manpower Services (Hong Kong) Limited

3/F, 102 Austin Road
Tsim Sha Tsui, Kowloon
Tel : (852) 3582 2900 Fax : (852) 2152 9308

People Factor Company Limited

Unit A, Amber Commercial Building
70-74 Morrison Hill Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel: (852) 2574 2116 Fax: (852) 2574 7667

Team Spirit

Room 608, Capital Centre
5-19 Jardine's Bazaar, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2881-0873 Fax: (852) 2890-9165

Webster Personnel Agency

Room 2003, Causeway Bay Plaza, Phase 1
489 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2838-8818 Fax: (852) 2838-8699

Williams (Hong Kong) Ltd.

Unit 15B, 15/F, Winsan Tower
98 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong
Tel: (852) 2845-6777 Fax: (852) 2845-0689

Note: Exhibitors are not required to use the service of any of the above mentioned agencies. This list is provided purely for the convenient reference for the exhibitors. The Organiser assumes no responsibility for the competence or integrity of the agencies listed and exhibitors are advised to exercise normal business precautions as dealing with any service suppliers.

5.6. List of Stand Contractors in Hong Kong: (For Raw Space Exhibitors' reference only)

For List of stand contractors in Hong Kong, please refer to a separate booklet titled ‘**Directory of Exhibition Stand Contractors in Hong Kong 2010**’

Note: The directory is provided purely for the convenient reference for the exhibitors. The Organiser assumes no responsibility for the competence or integrity of the services listed and exhibitors are advised to exercise normal business precautions as they would in dealing with any service suppliers.

5.7 Security Services 保安服務

根據香港會議展覽中心許可之標準條款及條件，參展商於展覽期間可因應個別須要而選擇聘用護衛員。但參展商必須通過香港會議展覽中心指定之護衛員承辦公司聘用護衛員。

參展商可直接向香港會議展覽中心保安部申請聘用護衛員。電話：(852) 2582-7192 傳真：(852) 2582-7127 聯絡人：張先生。

參展商必須於展覽會舉行前最少三星期申請委聘護衛員，否則將被徵收遲交申請附加費。

5.8 Official Mobile Service Provider 大會流動電話服務

SmarTone-Vodafone 是香港貿發局創新科技及設計博覽 2010 的指定手提電話服務代理。

SmarTone-Vodafone

九龍觀塘觀塘道 378 號
創紀之城二期怡和科技中心 31 樓

電話：(852) 3128-2828 傳真：(852) 3128-2442

電郵：visitors_enquiry@smartone-vodafone.com

網站：www.smartone-vodafone.com

參展商如需租用手提電話，請填寫於「額外設施及服務申請表」內之表格十四申請租用，所有費用必須預先繳付。

註：以上機構/公司之資料只供參考用，參展商毋須一定聘請其中任何機構/公司為其服務。主辦機構對任何機構/公司的表現和信譽概不負責，參展商於選擇聘用時，請自行作出權衡。

5.9 Stand Cleaning 攤位清潔

主辦機構於每天展會結束後，負責各攤位(不包括展品)和通道的一般清潔工作。

5.10 Public Parking 公眾停車場

香港會議展覽中心地庫設有兩個大型時租停車場，入口分別位於港灣道及博覽道。

5.7. Security Services

Exhibitors may elect to hire security guards for their own purposes during the fair period. Under the Standard Terms and Conditions of Licence of the Hong Kong Convention and Exhibitions Center (HKCEC), exhibitors may procure additional security guards from the official security contractor only.

Please contact Mr. Ricky Cheung, Security Manager of the Hong Kong Convention & Exhibition Centre, 1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. Tel: (852) 2582 7192; Fax: (852) 2582 7127

Requests must reach the HKCEC at least three weeks before the fair, otherwise a later order surcharge will be levied.

5.8. Official Mobile Service Provider

SmarTone-Vodafone is the Official Agent for Mobile Phone Service at the HKTDC Inno Design Tech Expo 2010.

SmarTone-Vodafone

31/F., JOS Tower, Millennium City II
378 Kwun Tong Road
Kwun Tong, Kowloon

Tel : (852) 3128-2828 Fax : (852) 3128-2442

Email : visitors_enquiry@smartone-vodafone.com

Website : www.smartone-vodafone.com

Exhibitors requiring rental of mobile phone should use the **Form 14** in “**Additional Facilities and Services Order Form Booklet**” for ordering. Pre-payment in full will be required.

Note: Exhibitors are not required to use the service of any of the above mentioned services. This list is provided purely for the convenient reference for the exhibitors. The Organiser assumes no responsibility for the competence or integrity of the services listed and exhibitors are advised to exercise normal business precautions as they would in dealing with any service suppliers.

5.9. Stand Cleaning

The organiser will be responsible for the general cleaning of stands (excluding exhibits) and hall passage way each day after the Exhibition.

5.10. Public Parking

Two large hourly car-parks are situated in the basement of the Hong Kong Convention & Exhibition Centre. The main entrances to the car-park are at the Harbour Road and Expo Drive.

5.11. Internet Access at the Fair 展覽會連線上網安排

如貴公司在展覽會期間需要穩定流暢之網路連線作商務洽談用途(如網頁示範、檔案下載或遠程連接電腦伺服器)·本局強烈建議閣下訂購一條獨立的寬頻上網線路以便在展位中使用·避免依賴香港會議展覽中心提供之無線上網服務(申請程序請見「申請表格」內的表格六)。

各參展商亦必須注意會展中心提供之免費無線上網服務只能為有限的使用者提供輕量及臨時的上網用途。因此在展覽會期間網路可能出現連線失敗·不穩定或緩慢等情況·且若連線後停止瀏覽網頁超過 10 分鐘·無線上網服務亦會自行中止。另外貿發局亦會在展覽會的一些指定地點提供免費寬頻服務·為參展商及買家提供多一個上網的渠道。

如閣下在展覽會期間遇有無線網路覆蓋及使用方法的問題或需要協助·請前往博覽道入口大堂之服務台或致電熱線 2582-1846 / 2582-1849。

5.11. Internet Access at the Fair

To ensure smooth Internet access during the fair period for business usage that requires stable connection (such as website demonstration, download of multimedia files, remote access to company server, etc.) throughout the Fair, exhibitors are advised to order a dedicated Broadband Line inside your booth, instead of relying on the Wireless LAN service provided by HKCEC (Please refer to FORM 6 in the "Order Forms").

All exhibitors are kindly reminded that the free Wireless LAN service operated by HKCEC intends only for light and casual usage by a limited number of users simultaneously. The wireless connection may fail or become slow and/or unstable during the fair period, and will disconnect if the connection is idle for over 10 minutes. As an alternative to the free Wireless LAN service, broadband connection will be set up by HKTDC in designated areas of the Fair for both exhibitors and buyers.

If you encounter any problem with the Wireless LAN service onsite, please proceed to the Customer Service counter at Expo Drive Entrance or call the Wireless LAN Service Hotline at 2582-1846 / 2582-1849 for technical support and assistance.

5.12. Free Publicity Arrangement 免費宣傳機會

為協助各參展商增強宣傳效益，大會鼓勵參展商於展會開幕當日準備約 30 份新聞稿連相片並送往展會的「新聞中心」，讓海外及本地媒體索取。此服務乃免費提供予參展商。

貴公司之資料能否被採用或刊登由該媒體決定。所交資料，概不發還。

5.12. Free Publicity Arrangement

Exhibitors are encouraged to promote their companies or products by supplying around 30 sets of press kits (including press release and photos) to the "Media Centre" on the first day of the fair. International and local media can freely collect materials available there for their reference and use. This service is free of charge for exhibitors.

Whether your materials will be picked up for publishing is totally at the media's discretion. All submitted materials will not be returned.